

Implementación de ova (Objetos Virtuales de Aprendizaje) como estrategia metodológica para la enseñanza de la lengua inglesa

VLO (Learning Virtual Objects) implementation as a methodological strategy for teaching English language

Resumen

La investigación "Implementación de ova como estrategia metodológica para la enseñanza de la lengua inglesa", de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga, 2010, se está desarrollando en el Colegio Aurelio Martínez Mutis para el grado sexto de educación básica.

Esta investigación se desarrolla con lineamientos de un diseño cuasi-experimental, en la cual se toman dos grupos, uno de control y otro experimental, y en este último se aplica la propuesta, apoyándonos en investigaciones y teóricos referentes al efecto Mozart y al uso de la música en la enseñanza de la lengua inglesa. En la revista No. 26 aparecerán los resultados del proceso investigativo.

Palabras clave

Aprendizaje inglés, efecto Mozart, objetos virtuales de aprendizaje.

Abstract

Research "Implementation of VLO as a methodological strategy for teaching the English language" of Universidad Cooperativa de Colombia, Bucaramanga, 2010, is being developed at the College Aurelio Martinez Mutis for grade VI of primary education.

This research is developing guidelines for aquasi-experimental design, which will take two groups, one control and one experimental, in the latter policy be implemented and supported by theoretical investigations regarding the Mozart effect and the use of music in teaching the English language. In the magazine No. 26 appear the results of the research process.

Keywords

Learning English, Mozart effect, virtual learning objects.

Autor:

*Jairo León-León**

Coautores:

*Jaime Luis Sarmiento Guerrero***

*Leidy Paola Rodríguez Silva****

*Juan Carlos Porras Mancilla*****

*Jefrey David Rueda Mejía******

Cómo citar este artículo: León-León, Jairo; Sarmiento Guerrero, Leidy Paola; Porras Mancilla, Juan Carlos y Rueda Mejía, Jefrey David (2011), "Implementación de ova (Objetos Virtuales de Aprendizaje) como estrategia metodológica para la enseñanza de la lengua inglesa", en *Rastros Rostros*, vol. 13, núm. 25, pp. 27-35.

* Magíster en Evaluación en Educación de la Universidad Santo Tomás y Licenciado en Filosofía y Letras de la misma Universidad, Docente de la Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: jairo.leon@campusucc.edu.co

** Estudiante de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: jaime.luis@campusucc.edu.co

*** Estudiante de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: leidy.rodriguez@campusucc.edu.co

**** Estudiante de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: juan.porras@campusucc.edu.co

***** Estudiante de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: jefrey.rueda@campusucc.edu.co

Introducción

La presente investigación aborda el tema del uso de la música en el aprendizaje de la lengua inglesa, en el contexto de los estudiantes de sexto grado del Colegio Aurelio Martínez Mutis. Esta indagación se realiza por el interés de conocer de qué forma puede influir un OVA con música en inglés en el aprendizaje de este idioma.

En el ámbito profesional, como docentes, nuestro interés versa en poder dar aportes a la mediación que existe entre la música, el OVA y la enseñanza. Se trata de introducir las TIC (Tecnologías de Información y Comunicación) al desarrollo del proceso de formación, porque en pleno siglo XXI éstas son una herramienta imprescindible como estrategia pedagógica en virtud de que los estudiantes de hoy las manejan con aventajada destreza, de manera que los profesores no pueden quedar por fuera de esas nuevas tendencias e intereses juveniles.

No se trata de acudir a la tecnología por el simple hecho de estar acorde a los tiempos que como docentes nos tocó vivir, sino de viabilizar de diversas formas el hermoso proceso de educar, de manera que el estudiante le encuentre mayor significado, sentido y diversión al quehacer pedagógico, lo que representa para el maestro una forma muy valiosa para despertar la creatividad, la imaginación y la criticidad a través de las nuevas tecnologías.

En cuanto al tipo de investigación, ésta será cuasi-experimental, en la cual se tomarán dos grupos, uno de control y otro experimental, y en este último se aplicará la propuesta, apoyados en investigaciones y teóricos referentes al efecto Mozart y al uso de la música en la enseñanza de la lengua inglesa.

La investigación busca dar respuesta a las siguientes preguntas directrices:

¿Cómo influye la música incorporada en OVA en el desarrollo de las competencias comunicativas del inglés de los estudiantes de sexto grado del colegio Aurelio Martínez Mutis?

¿Cómo fortalecer las habilidades de escucha en inglés a partir de los audio-cuentos a través de los OVA en los estudiantes?

¿Cómo un Objeto Virtual de Aprendizaje basado en juegos e imágenes puede ser una herramienta eficaz a la hora de enseñar la lengua inglesa a los estudiantes?

¿Cómo ha influido el plan lector en el desarrollo de las capacidades lecto-escritoras de los estudiantes?

¿Cómo implementar el uso de un OVA educativo para configurar los diferentes niveles de producción textual en los estudiantes?

¿Cómo implementar la lectura de cuentos colombianos para mejorar la comprensión y redacción de nuevos textos?

Identificación del problema

Descripción de la situación problemática

En la actualidad, las nuevas tecnologías de la información y comunicación son importantes en el desarrollo de toda actividad humana, puesto que éstas se encuentran en auge junto con los avances de la ciencia y, en nuestro caso, con la educación. Cabe destacar que el inglés es considerado como un idioma universal, lo cual lo convierte en un medio apto para poder entrar a utilizar las tecnologías, la ciencia y el arte.

Las dos razones expuestas anteriormente justifican este proyecto, dado que es importante aprender inglés para entrar al mundo globalizado, no sólo al nivel de la tecnología, sino también de la ciencia, los mercados, el deporte, la música, entre otros.

El aula como un micro-mundo al cual llegan todas las tendencias debe incorporar nuevas formas de enseñanza y aprendizaje del inglés para hacerlo atractivo a niños y jóvenes. Hay muchas formas de cumplir este propósito, el presente proyecto

presentará la música con el uso de Objetos Virtuales de Aprendizaje (OVA) como una herramienta para que el docente y los estudiantes logren el aprendizaje del inglés de manera lúdica y así se puedan aportar algunos conocimientos a la mediación entre los medios virtuales y la pedagogía.

El proyecto tiene el propósito de brindar algunos conceptos para el avance de la didáctica para la enseñanza del inglés, en la medida que propone incorporar la música como una estrategia didáctica, para que los educandos, en este caso de sexto grado del Colegio Aurelio Martínez Mutis de Bucaramanga, mejoren su nivel de aprendizaje en esta lengua.

Título del problema

El uso de los Objetos Virtuales de Aprendizaje (OVA) musicales en el desarrollo de las competencias comunicativas del inglés de los estudiantes de sexto grado del Colegio Aurelio Martínez Mutis.

Justificación

El proyecto de investigación busca implementar un plan musical de enseñanza del inglés a través de OVA, para mejorar el aprendizaje del idioma en los estudiantes de sexto grado del colegio Aurelio Martínez Mutis.

Los niños y jóvenes, tan inmersos en el mundo de la tecnología, intervienen en este mundo a través de OVA, a los que se incorporan canciones adecuadas al nivel cognitivo y a los gustos de los estudiantes, durante el primer semestre del 2011. Este proyecto también tiene como finalidad la aplicación de las nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), que ayudan al docente en su desarrollo de las clases y a las necesidades del estudiante en su proceso de aprendizaje.

Esta propuesta consta de cuatro fases: diagnóstico (para medir los conocimientos y las actitudes ante el inglés y la música en inglés), diseño (organización de los contenidos, la interfaz y la forma como van a ser presentados), materialización (elaboración

de la herramienta basada en la plataforma Moodle), e implementación del plan musical (aplicación del plan en los dos grupos control- experimental con el fin de mejorar el nivel de inglés), el plan musical contiene canciones y actividades de nuestra autoría, que fueron compuestas con creatividad de acuerdo con las necesidades de los estudiantes.

Por otra parte, cabe destacar las investigaciones que se han realizado con respecto al uso de la música y los OVA para el aprendizaje del inglés, como también los aportes teóricos de varios especialistas, los cuales han servido como punto de referencia para la nuestra.

Objetivos

General

Caracterizar la influencia que tiene la música incorporada en OVA en el aprendizaje de inglés de los estudiantes de sexto grado del colegio Aurelio Martínez Mutis.

Específicos

Incorporar las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) a la enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa.

Desarrollar un plan musical e incorporarlo a los OVA para que sirvan de herramienta didáctica a los docentes en la enseñanza y a los estudiantes en el aprendizaje y desarrollo de las competencias comunicativas del idioma inglés.

Promover el desarrollo de una plataforma para la enseñanza y aprendizaje del inglés en el colegio para lo cual se propondrá *independent work*.

Base teórica

Referente histórico

La enseñanza por medio de la música empieza en el siglo XVIII, cuando en Europa se comienza a contemplar la posibilidad de establecerla como un medio didáctico.

Asimismo, la música popular y, en concreto, las canciones *pop* entran en la programación educativa de la mayoría de los países occidentales en la década de 1970, gracias a Keith Swanwick, Graham Vulliamy y Edward Lee (Koizumi, 2002, p. 107). John Paynter, en su prefacio a *Pop music in school* (1980), ratifica la importancia de la inclusión de este tipo de música en los temarios, dado que es de gran relevancia para la formación de los estudiantes. No obstante, es Edward Lee (1980, pp. 169-174) quien hace de la música *pop* un tema transversal a tratar en todas las áreas que conforman la programación tanto de primaria como de secundaria, dado el beneficio de su uso en el aprendizaje de las distintas materias; el aprendizaje puede ser real, verdadero y efectivo debido al interés que el *pop* despierta en los estudiantes y, según él, es más interesante aprender algo que no aprender nada.

Por su lado, Tim Murphey (1990, pp. 15-17) también hace un recorrido por distintos estudios que se centran en el análisis de canciones, pero sin profundizar en su aplicación didáctica. Entre otros, cita el de Vic Gammon (1984), quien selecciona trescientas dieciocho canciones populares inglesas desde 1850 hasta la Primera Guerra Mundial, abarcando tres tipos de discurso: narrativo, lírico y situacional. Luego de esos estudios, Tim Murphey (1990, p. 135) afirma que “las canciones han constituido un elemento de aprendizaje a lo largo de la historia de la didáctica de las lenguas extranjeras, algunas veces con más éxito que otras, en función de la metodología escogida”. De hecho, este autor se remonta a la Edad Media para encontrar los orígenes de la introducción de las canciones en la enseñanza de una nueva lengua, concretamente del latín.

Gravenall resalta varias ventajas si se usan canciones para aprender una lengua: una mejor memoria gracias a la ayuda del ritmo, y un mejor conocimiento de la cultura y sociedad de la lengua que se aprende, por lo que recomienda el uso de canciones en las clases para adultos.

Otro trabajo que analiza las ventajas del uso de las canciones es la compilación de sesenta canciones populares británicas llevada a cabo por W. Lee y M. Dodderidge (1963). Un punto de inflexión en este tema lo constituye el trabajo de Alice H. Osman (1965), quien propone no sólo unos criterios para seleccionar las canciones para los distintos niveles académicos, sino también un programa para trabajar todos los aspectos del aprendizaje de una lengua extranjera a través de las canciones, apuntando la posibilidad de acompañar los libros de texto con canciones que expliquen o refuercen determinadas estructuras gramaticales o elementos culturales.

A partir de 1965, con el surgimiento de las asociaciones Tesol (1966) en los Estados Unidos e Iatefl (1967) en Gran Bretaña, aumentan las publicaciones periódicas sobre inglés como segunda lengua o como lengua extranjera y, consiguientemente, se multiplican los manuales que incluyen las canciones como parte del temario. En 1968, Julian Dakin publica *Songs and rhymes for the teaching of English*, una colección de ciento treinta y dos rimas y canciones típicas inglesas (como *Old MacDonald had a farm*, *Hickory, Dickory, Dock*, *London's burning*, *Humpty Dumpty*, *Ten green bottles* o *Miss Polly has a dolly*), clasificadas conforme a distintos aspectos lingüísticos que desarrollar: entonación, ritmo, estructuras gramaticales, vocabulario o intercambios conversacionales. Dakin reconoce que estas canciones y rimas son para enseñar a niños, aunque también se pueden usar con adultos, pues a través de la diversión se asimilan mejor los contenidos. Por su lado, Clyde Thogmartin (1982, pp. 66-72) apunta la existencia de una serie de investigaciones a lo largo del siglo XX que ponen de relieve la relación positiva existente entre la capacidad musical y el aprendizaje de una nueva lengua.

Otro aporte importante lo da Judith Weaver-Failoni (1993, pp. 73-84), quien, partiendo de la teoría de las Inteligencias múltiples de Gardner, también propone fomentar la inteligencia musical

en varias asignaturas de los planes de estudio de los distintos niveles educativos (primaria, secundaria y superior). Por lo que respecta a los Estados Unidos, en 1997 aparece el trabajo realizado por June C. Edwards, titulado *Using music for second language purposes*, en el que se comparan los modos en que se emplean las canciones en la enseñanza del inglés como segunda lengua y sus posibilidades.

Referente legal

La Unesco en su Anexo II sobre las *Orientaciones principales de un plan de acción para la aplicación de la Declaración Universal de la Unesco sobre la diversidad cultural*, hecha el 2 de noviembre del 2001, determina en sus artículos 6 y 10 lo siguiente:

6. Fomentar la diversidad lingüística -respetando la lengua materna- en todos los niveles de enseñanza, dondequiera que sea posible, y estimular el aprendizaje de varios idiomas desde la más temprana edad.

10. Promover la diversidad lingüística en el ciberespacio y fomentar el acceso gratuito y universal, mediante las redes mundiales, a toda la información que pertenezca al dominio público.

Dentro de la política lingüística del Consejo de Europa, se desarrolla el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación; en este marco se incluyen 19 lenguas y entre ellas está el inglés.

De acuerdo con el artículo 21 de La Ley General de Educación (Ley 115 de 1994), los establecimientos educativos deben ofrecer a sus estudiantes el aprendizaje de una lengua extranjera desde el nivel básico.

El artículo 23 sobre las áreas obligatorias fundamentales determina como una de ellas la Lengua Castellana e Idiomas Extranjeros.

El Ministerio de Educación Nacional expidió el Decreto 3870 el 2 de noviembre del 2006, para reglamentar la organización y funcionamiento de los programas de idiomas, y establecer unas condiciones básicas de calidad.

Referente conceptual

Música

Es el arte de organizar sensible y lógicamente una combinación coherente de sonidos y silencios, utilizando los principios fundamentales de la melodía, la armonía y el ritmo, mediante la intervención de complejos procesos psico-anímicos.

La música, como toda manifestación artística, es un producto cultural cuyo fin es transmitir experiencias, hechos, pensamientos, ideas y sentimientos. Por otra parte, la música es un estímulo que afecta el campo perceptivo de las personas. La música es un elemento importante de estudio en cuanto a la enseñanza de lenguas extranjeras, puesto que en ella existe un contenido cultural propio de los países en los cuales es usada determinada lengua.

OVA

Objeto Virtual de Aprendizaje, utilizado mediante una plataforma con el fin de servir de herramienta en la enseñanza.

Tomando en cuenta que uno de los aspectos más importantes en la sociedad de hoy es el uso de la tecnología, tanto que ahora hablamos de las nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), entre esas tecnologías encontramos los OVA, una de las herramientas que tiene gran importancia en la actualidad.

Según el Ministerio de Educación Nacional, mediante la plataforma Colombia Aprende:

Un objeto de aprendizaje es un conjunto de recursos digitales, autocontenible y reutilizable, con un propósito educativo y constituido por al menos tres componentes internos: contenidos, actividades de aprendizaje y elementos de contextualización. El objeto de aprendizaje debe tener una estructura de información externa (metadatos) que facilite su almacenamiento, identificación y recuperación

El Objeto Virtual de Aprendizaje es una gran herramienta para los docentes, puesto que da

muchas ventajas para la enseñanza y ayuda a motivar al estudiante en cuanto a su aprendizaje. Tener un OVA disponible, en este caso para la enseñanza del Inglés, presta una ayuda al docente para un mejor desarrollo de sus clases y ayuda al estudiante a educarse incluso en su propia casa, o donde pueda usar un computador y así desarrollar las competencias del idioma, es decir, le permite reforzar sus conocimientos aun fuera de la clase, de una manera más llamativa y práctica.

Por otra parte, al OVA se le atribuye el uso de la softarea que Arencibia Sosa define como:

[...] un sistema de actividades de aprendizaje, organizado de acuerdo a objetivos específicos, cuya esencia consiste en la interacción con los software educativos, que tiene como finalidad dirigir y orientar a los educandos en los procesos de asimilación de los contenidos a través de los mecanismos de búsqueda, selección y procesamiento interactivo de la información (2004, p. 15).

El OVA le sirve al estudiante para reforzar los conocimientos y, por ende, a mejorar su nivel adquisitivo de la lengua a través de la solución de problemas y actividades planteadas.

Teoría de las inteligencias múltiples

Un aporte importante al respecto lo da Judith Weaver-Failoni (1993), quien defiende la teoría de las inteligencias múltiples de Howard Gardner como una manera de mediación pedagógica distinta e innovadora que brinda múltiples posibilidades para el desarrollo del aprendizaje del estudiante en las lenguas extranjeras, pues para ella la música supone entrar en contacto con la cultura de la nueva lengua, y esto se pone en práctica a través de actividades que fomenten la dimensión comunicativa: "music makes the foreign language classroom more interdisciplinary, multicultural, and global in perspective, and it captures students' interest and may promote more thorough learning of the target language, both culturally and communicatively"

(1993, p. 83). El desarrollo de la inteligencia musical permite al estudiante desarrollar sus habilidades comunicativas, es decir, le permite interpretar, transmitir y ser mediador en su entorno. La música también favorece el desarrollo de otras inteligencias como la interpersonal, intrapersonal y lingüística, puesto que ayuda a que el estudiante mejore su percepción sobre él, las demás personas, y a su vez le permite enriquecer su léxico y aprendizaje sobre los conceptos de la lengua inglesa.

La música como mediación pedagógica

Además, Edwards afirma que las canciones son un buen recurso didáctico en la enseñanza de segundas lengua por seis razones:

1. Ayudan a disminuir la ansiedad y a reducir el filtro afectivo.
2. Son una técnica para adquirir y memorizar vocabulario.
3. Mejoran la expresión oral y la pronunciación.
4. Mejoran la comprensión lectora.
5. Contienen gramática y sintaxis.
6. Son un lazo de conexión con la cultura de la segunda lengua.

Es decir, relajan al estudiante, lo motivan a pronunciar, aprenderse y memorizar las palabras que las conforman; promueve el aprendizaje de la estructura de las oraciones y también la adquisición de factores culturales de la lengua.

La creatividad en el proceso enseñanza-aprendizaje

En esta parte el docente juega un papel importante como guía o ayuda para poder solventar una problemática, para determinar su aplicabilidad en las situaciones de enseñanza dadas por el ordenador. Esto aporta una motivación a la creatividad del docente y el estudiante en cuanto a la aplicabilidad de los conceptos en diferentes situaciones cotidianas.

Otro aporte importante es el del interaccionismo simbólico. De acuerdo con Herbert Blumer, quien acuña el término en 1938, sus principales premisas son:

1. Las personas actúan sobre los objetos de su mundo e interactúan con otras personas a partir de los significados que los objetos y las personas tienen para ellas, es decir, a partir de los símbolos. El símbolo permite, además, trascender el ámbito del estímulo sensorial y de lo inmediato, ampliar la percepción del entorno, incrementar la capacidad de resolución de problemas y facilitar la imaginación y la fantasía.
2. Los significados son producto de la interacción social, principalmente la comunicación, que se convierte en esencial, tanto en la constitución del individuo como en (y debido a) la producción social de sentido. El signo es el objeto material que desencadena el significado, y el significado, el indicador social que interviene en la construcción de la conducta.
3. Las personas seleccionan, organizan, reproducen y transforman los significados en los procesos interpretativos en función de sus expectativas y propósitos.

Desde este modelo se da un gran aporte al aprendizaje colaborativo dado que permite, no sólo la interacción docente-estudiante, sino también la de estudiante-estudiante, es decir, el estudiante interactúa con su entorno, aporta y recibe saberes de los demás (creación de saberes colectiva). Además, esto permite la socialización y el desarrollo que lo lleva a conocimientos acumulados, que tiene como resultado un aprendizaje conjunto apoyado en la interacción.

Esto beneficia en gran manera al estudiante debido a que favorece la conexión entre los nuevos conceptos que se le presentan y sus presaberes, es decir, lo ayuda no sólo a aprender los contenidos, sino también promueve la transferencia, aplicación y utilización de ellos, es decir, guía al estudiante hacia el aprendizaje significativo.

Importancia del OVA musical

El Objeto Virtual de Aprendizaje musical es importante porque:

1. Le permite al docente enseñar de una manera más didáctica y al estudiante aprender a un ritmo adecuado y reforzar sus conocimientos de una manera más práctica.
2. Facilita la interacción entre docente-estudiante; estudiante-estudiante y promueve la creatividad para la solución de problemas.
3. Favorece el aprendizaje significativo.
4. Favorece la adquisición de componentes culturales diferentes a los de su entorno.

La música en el desarrollo cognitivo

La teoría sobre el efecto Mozart tiene 50 años y fue elaborada por el otorrinolaringólogo Francés Alfred Tomatis, quien demostró que “desde que el feto tiene cuatro meses es capaz de oír la voz de la madre y que el sonido juega un papel muy importante en la percepción y la conciencia del niño”. Esta teoría también ha servido para la creación de métodos para estimular a los bebés desde que se encuentran en su etapa fetal, hasta en su niñez como el método Tomatis, el cual se practica en el centro Tomatis Colombia y cuyo principio es “que las frecuencias altas de la música estimulan el funcionamiento cerebral y propician al aprendizaje”

La originalidad de la producción musical para el OVA

Es importante mencionar que hay leyes que protegen los derechos de autor en cuanto a la producción musical, es por ello que a la hora de desarrollar un plan musical e incorporarlo al OVA debemos tener en cuenta la creación de canciones de autoría propia de quien o quienes lo incorporan, además de ello es necesario registrarlas en las respectivas entidades que vigilan y hacen cumplir estos derechos con el fin de evitar futuros inconvenientes.

Conclusiones parciales

Es muy importante articular pedagógicamente las tecnologías de la información y comunicación en el aula. La investigación busca incorporar un plan musical en un OVA como estrategia didáctica para cumplir este propósito.

La música requiere de creatividad, es por ello que nos agrada imponernos ese reto de crear nuestro propio plan musical con canciones que salieron de nuestra imaginación e inspiración y asimismo adecuarlas al gusto de los estudiantes.

La música es el resultado de la cultura de la sociedad, es una forma de expresar sentimientos, ideas, etcétera. Por esta razón es necesaria para el aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el inglés, porque nos ayuda a conocer más a fondo la cultura y el idioma.

Es gratificante trabajar e investigar un tema que es apreciado por los estudiantes y desarrollado para mejorar sus capacidades, exponiendo nuevas tecnologías interactivas.

Este OVA es creado como una herramienta pensada para el docente y el alumno, para que puedan interactuar de manera creativa, compartir conocimientos e implementar estrategias pedagógicas para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa.

Referencias

- Arencibia Sosa, V. (2004), *V Seminario Nacional para Educadores*, La Habana Pueblo y Educación.
- Colombia Aprende [en línea], disponible en www.colombiaprende.edu.co/html/directivos, recuperado: 17 de enero del 2011.
- Colombia. Congreso Nacional de la República (1994, 8 de febrero), “Ley 115 del 8 de febrero de 1994, por la cual se expide la Ley General de Educación”, en *Diario Oficial*, núm. 41.214, 8 de febrero de 1994, Bogotá.
- Colombia, Presidencia de la República (2006, 2 de noviembre), “Decreto 3870 del 2 de noviembre de 2006, por el cual se reglamenta la organización y funcionamiento de los programas de educación para el trabajo y el desarrollo humano en el área de idiomas y se establecen las condiciones mínimas de calidad”, en *Diario Oficial*, núm. 46.440, 2 de noviembre del 2006.
- Edwards, J. C. (1997), *Using music for second language purposes* [tesis de Maestría], California State University, UMI 1387192.
- Grupo Tomatis Colombia, “Método Tomatis” [en línea], disponible en http://www.tomatiscolombia.com/tomatis_en_colombia.htm, recuperado: 9 de febrero del 2011.
- Iatefl [en línea], disponible en <http://www.iatefl.org/iatefl/welcome>, recuperado: 9 de febrero del 2011.
- Instituto Cervantes (2002), “Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación” [en línea], disponible en http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf, recuperado: 9 de febrero del 2011.
- Koizumi, K. (2002), “Popular music, gender and high school pupils in Japan: personal music in school and leisure sites”, en *Popular Music*, vol. 21, núm 1, pp. 107-125.
- Lee, W. y Dodderidge, M. (1963), *Time for a song: a book of songs for overseas learners of English*, Harlow, Longman.
- Murphey, T. (1990), *Song and music in language learning. An analysis of pop song lyrics and music in teaching English to speakers of other languages*, Berna, Peter Lang.
- Osman, A. H. (1965), *A program of songs as one mode for learning EFL, Professional Diploma Report*, Nueva York, Teachers College-Columbia University.
- Tesol [en línea], disponible en http://www.tesol.org/s_tesol/seccss.asp?CID=3&DID=4, recuperado: 9 de febrero del 2011.
- Thogmartin, C. (1982), “Age, individual differences in musical and verbal aptitude, and pronunciation achievement by elementary school children learning

a foreign language”, en *International Review of Applied Linguistics*, vol. XX, núm. 1, pp. 66-72.

Unesco [en línea], disponible en <http://portal.unesco.org>, recuperado: 9 de febrero del 2011.

WeaverFailoni, J. (1993), “Try music!”, en Hatfield, W. N. (edit), *Visions and realities in foreign language teaching: where we are, where we are going*. Illinois, National Textbook Company, pp. 73-84.

